



รายงาน

ของ

คณะกรรมการการต่างประเทศ

สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

พิจารณาร่างพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของ  
สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ....

สำนักกรรมการ ๒

สำนักงานเลขาธิการวุฒิสภา

ปฏิบัติหน้าที่สำนักงานเลขาธิการ

สภานิติบัญญัติแห่งชาติ



(สำเนา)

## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ คณะกรรมการการต่างประเทศ สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

ที่ สว (สนช)(กมธ ๒) ๐๐๑๐/ (ร ๓๕) วันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๕๘

เรื่อง รายงานการพิจารณาร่างพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ....

กราบเรียน ประธานสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

ตามที่ที่ประชุมสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ครั้งที่ ๕๗/๒๕๕๘ วันพฤหัสบดีที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๕๘ ได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. .... (คณะรัฐมนตรี เป็นผู้เสนอ) ไว้พิจารณา และส่งให้คณะกรรมการการต่างประเทศเป็นผู้พิจารณา ซึ่งกรรมการคณะนี้ ประกอบด้วย

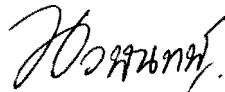
- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| ๑. นางพีไลพรรณ สมบัติศิริ                    | ประธานคณะกรรมการ               |
| ๒. นายกิตติ วะสีนนท์                         | รองประธานคณะกรรมการ คนที่หนึ่ง |
| ๓. พลเอก สุรพงษ์ สุวรรณอัตถ์                 | รองประธานคณะกรรมการ คนที่สอง   |
| ๔. นายสมชาย แสวงการ                          | รองประธานคณะกรรมการ คนที่สาม   |
| ๕. พลเอก อีรเดช มีเพียร                      | ประธานที่ปรึกษาคณะกรรมการ      |
| ๖. คุณหญิงทรงสุดา ยอดมณี                     | ที่ปรึกษาคณะกรรมการ            |
| ๗. พลเรือเอก อมรเทพ ณ บางช้าง                | ที่ปรึกษาคณะกรรมการ            |
| ๘. พลเอก ไพโรจน์ พานิชสมัย                   | ที่ปรึกษาคณะกรรมการ            |
| ๙. นายมรรณพ เดชวิทักษ์                       | ที่ปรึกษาคณะกรรมการ            |
| ๑๐. นายบรรณิณี เศรษฐบุตร                     | ที่ปรึกษาคณะกรรมการ            |
| ๑๑. นายบุญชัย โชควัฒนา                       | ที่ปรึกษาคณะกรรมการ            |
| ๑๒. นายชูเกียรติ รัตนชัยชาญ                  | โฆษกคณะกรรมการ                 |
| ๑๓. พลโท อภิรัชต์ คงสมพงษ์                   | โฆษกคณะกรรมการ                 |
| ๑๔. นายอนุศาสน์ สุวรรณมงคล                   | เลขานุการคณะกรรมการ            |
| ๑๕. นายศักดิ์ชัย ธนบุญชัย                    |                                |
| ๑๖. นายนิพนธ์ นราพิทักษ์กุล                  |                                |
| ๑๗. นายศักดิ์ทิพย์ ไกรฤกษ์                   |                                |
| ๑๘. พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก                    |                                |
| ๑๙. พลโท เฉลิมชัย สิทธิสาท                   |                                |
| ๒๐. ผู้ช่วยศาสตราจารย์พิเศษอึ้งรัง ทัศนัญชลี |                                |
| ๒๑. พลอากาศเอก อาคม กาญจนศิริณ               |                                |
| ๒๒. พลเอก ทวีป เนตรนิยม                      |                                |
| ๒๓. พลเอก ฉัตรเฉลิม เฉลิมสุข                 |                                |

บัดนี้...

บัดนี้ คณะกรรมการได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติดังกล่าวเสร็จแล้ว จึงกราบเรียนมา  
เพื่อให้โปรดนำเสนอต่อที่ประชุมสภานิติบัญญัติแห่งชาติพิจารณาต่อไป

(ลงชื่อ) พิไลพรรณ สมบัติศิริ  
(นางพิไลพรรณ สมบัติศิริ)  
ประธานคณะกรรมการการต่างประเทศ  
สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

สำเนาถูกต้อง



(นางนวนันท์ เนติธนากุล)

ผู้บังคับบัญชากลุ่มงาน

ปฏิบัติหน้าที่ผู้ช่วยเลขานุการคณะกรรมการการต่างประเทศ  
พิจารณาร่างพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงาน  
ของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ....

สำนักกรรมการ ๒

ฝ่ายเลขานุการคณะกรรมการ

โทรศัพท์ ๐ ๒๘๓๑ ๙๑๗๗

โทรสาร ๐ ๒๘๓๑ ๙๑๙๔

ชุตินา พิมพ์

ชุตินา/อ้อมเดือน ทาน ๑

เฉลิมชัย/เทอดภูมิ ทาน ๒

รายงานของคณะกรรมการการต่างประเทศ  
สภานิติบัญญัติแห่งชาติ  
พิจารณาร่างพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของ  
สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ....

ตามที่ประชุมสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ครั้งที่ ๕๗/๒๕๕๘ วันพฤหัสบดีที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๕๘ ได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. .... (คณะรัฐมนตรี เป็นผู้เสนอ) ไว้พิจารณา และให้ส่งคณะกรรมการการต่างประเทศเป็นผู้พิจารณา กำหนดการแปรญัตติภายใน ๕ วัน โดยมี กำหนดเวลาปฏิบัติงานภายใน ๓๐ วัน นั้น

บัดนี้ คณะกรรมการได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติดังกล่าวเสร็จแล้วปรากฏผล ดังนี้

๑. ที่ประชุมคณะกรรมการได้มีมติแต่งตั้ง นางนวนันท์ เนติธนากุล ผู้บังคับบัญชากลุ่มงาน สำนักกรรมการ ๒ ทำหน้าที่เป็นผู้ช่วยเลขานุการคณะกรรมการการต่างประเทศ ตามข้อบังคับการประชุมสภานิติบัญญัติแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๕๗ ข้อ ๔๑ วรรคสาม

๒. ผู้ซึ่งคณะรัฐมนตรีได้มอบหมายให้มาชี้แจงและแสดงความคิดเห็น คือ  
สำนักนายกรัฐมนตรี

สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา

- ๑) นางสาวสิริกาญจน์ สุวรรณจรีตกุล นักกฎหมายกฤษฎีกาชำนาญการ
- ๒) นายรัฐพงศ์ โภคะสุวรรณ นักกฎหมายกฤษฎีกาชำนาญการ
- ๓) นางรัฐพร โอภาสนันท์ นักกฎหมายกฤษฎีกาชำนาญการ

กระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

- ๑) นายเชิดเกียรติ อัดถากร รองอธิบดีกรมอาเซียน
- ๒) นายชาติสุธี อินทร์ศรี นักการทูตปฏิบัติการ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย

- นางสาวสุพรรณวษา โชติกัญญาณ ถัง นักการทูตชำนาญการพิเศษ

๓. ร่างพระราชบัญญัตินี้ไม่มีกรรมการสงวนความเห็น

๔. ร่างพระราชบัญญัตินี้ไม่มีสมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติเสนอคำแปรญัตติ

๕. ผลการพิจารณา

<u>ชื่อร่างพระราชบัญญัติ</u>	ไม่มีการแก้ไข
<u>คำปรารภ</u>	ไม่มีการแก้ไข
<u>มาตรา ๑</u>	ไม่มีการแก้ไข
<u>มาตรา ๒</u>	ไม่มีการแก้ไข
<u>มาตรา ๓</u>	ไม่มีการแก้ไข
<u>มาตรา ๔</u>	มีการแก้ไข

๖. ข้อสังเกตของคณะกรรมการ

คณะกรรมการการต่างประเทศได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. .... แล้ว เห็นควรตั้งข้อสังเกตเพื่อเสนอต่อที่ประชุมสภานิติบัญญัติแห่งชาติพิจารณา คือ

๑. การใช้คำว่า “ยอมรับนับถือ” ในมาตรา ๕ (๑) นั้น เป็นการใช้ภาษาเกินความจำเป็นหรือไม่ ทั้งนี้ การใช้เพียงคำว่า “ยอมรับ” ตรงกับคำในภาษาอังกฤษว่า “Recognize” ก็น่าจะเพียงพอ ทั้งประเด็นนี้ได้มีการอภิปรายไว้แล้วเมื่อการพิจารณาร่างพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของสำนักงานวิจัยเศรษฐกิจมหภาคของภูมิภาคอาเซียน+๓ พ.ศ. .... จึงน่าจะพิจารณาการใช้ถ้อยคำดังกล่าวเพื่อให้เกิดความเหมาะสม และรัดกุมต่อไป

๒. การระบุหลังคำว่าอาเซียนว่า “ซึ่งเป็นองค์การระหว่างประเทศในระดับรัฐบาล” ไว้ในมาตรา ๕ (๑) นั้น มิได้มีผลทางกฎหมายและสาระสำคัญของมาตรานี้ ซึ่งเป็นการให้สถานภาพนิติบุคคลในประเทศไทยเท่านั้น เพียงแต่เป็นข้อความตามพระราชบัญญัติเดิมซึ่งเป็นไปตามกฎบัตรอาเซียน

๗. คณะกรรมการได้เสนอร่างพระราชบัญญัติตามที่ได้มีการแก้ไขเพิ่มเติมมาพร้อมกับรายงานนี้ด้วยแล้ว

อนุศาสน์ สุวรรณมงคล .

(นายอนุศาสน์ สุวรรณมงคล)

เลขาธิการคณะกรรมการการต่างประเทศ

สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

บันทึกหลักการและเหตุผล  
ประกอบร่างพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของ  
สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ฉบับที่ ..)  
พ.ศ. ....

หลักการ

แก้ไขเพิ่มเติมพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของสมาคมประชาชาติ  
แห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ พ.ศ. ๒๕๕๑ เพื่อขยายขอบเขตความคุ้มครองการดำเนินงาน  
ของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ยกเลิกมาตรา ๔ และแก้ไขเพิ่มเติมมาตรา ๕)

เหตุผล

โดยที่รัฐบาลไทยได้ลงนามในกฎบัตรของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (Charter of the Association of Southeast Asian Nations) เมื่อวันที่ ๒๐ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๕๐ และได้ตราพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ พ.ศ. ๒๕๕๑ ต่อมารัฐบาลไทยได้ลงนามในความตกลงว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (Agreement on the Privileges and Immunities of the Association of Southeast Asian Nations) เมื่อวันที่ ๒๕ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๕๒ ซึ่งเป็นพันธกรณีประการสำคัญที่ประเทศไทยต้องดำเนินการเพิ่มเติมความคุ้มครองจากที่กำหนดไว้ในกฎบัตรของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ โดยกำหนดการให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ซึ่งมีชื่อเรียกทั่วไปว่า “อาเซียน” และกรณีต่าง ๆ ให้สอดคล้องกัน สมควรแก้ไขเพิ่มเติมพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ พ.ศ. ๒๕๕๑ จึงจำเป็นต้องตราพระราชบัญญัตินี้

(๒) ให้อาเซียน สถานที่ ทรัพย์สิน สิทธิบัตร การสื่อสารในทุกรูปแบบ และบรรณสาร ของอาเซียน เลขานุการอาเซียน รองเลขานุการอาเซียน พนักงานของสำนักเลขานุการอาเซียน ผู้เชี่ยวชาญที่ปฏิบัติภารกิจเพื่ออาเซียน ผู้แทนถาวร เจ้าหน้าที่ที่อยู่ระหว่างการปฏิบัติหน้าที่ของอาเซียน และเจ้าหน้าที่ของรัฐสมาชิก ได้รับเอกสิทธิ์และความคุ้มกันตามที่ระบุไว้ในกฎบัตรและความตกลงว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ซึ่งรัฐบาลไทยได้ลงนาม เมื่อวันที่ ๒๕ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๕๒ ทั้งนี้ ในระหว่างที่ปฏิบัติหน้าที่ในประเทศไทย หรือเข้ามาในประเทศไทยเพื่อปฏิบัติหน้าที่ หรือในการปฏิบัติภารกิจเกี่ยวกับอาเซียน หรือทำการแทนอาเซียนในประเทศไทย ได้รับเอกสิทธิ์และความคุ้มกันตามที่ระบุไว้ในกฎบัตรและความตกลงว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ซึ่งรัฐบาลไทยได้ลงนาม เมื่อวันที่ ๒๕ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๕๒”

.....

.....

ร่าง  
พระราชบัญญัติ  
คุ้มครองการดำเนินงานของ  
สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ฉบับที่ ..)  
พ.ศ. ....

.....  
.....  
.....

.....  
.....  
โดยที่เป็นการสมควรแก้ไขเพิ่มเติมกฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองการดำเนินงาน  
ของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

.....  
.....  
มาตรา ๑ พระราชบัญญัตินี้เรียกว่า “พระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงาน  
ของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ....”

มาตรา ๒ พระราชบัญญัตินี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศในราชกิจจานุ  
เบกษาเป็นต้นไป

มาตรา ๓ ให้ยกเลิกมาตรา ๔ แห่งพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงาน  
ของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ พ.ศ. ๒๕๕๑

มาตรา ๔ ให้ยกเลิกความในมาตรา ๕ แห่งพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงาน  
ของสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ พ.ศ. ๒๕๕๑ และให้ใช้ความต่อไปนี้แทน  
“มาตรา ๕ เพื่อคุ้มครองการดำเนินงานในประเทศไทยของอาเซียนให้บรรลุผล  
ตามความมุ่งประสงค์

(๑) ให้ยอมรับนับถือว่าอาเซียนซึ่งเป็นองค์การระหว่างประเทศในระดับรัฐบาล  
เป็นนิติบุคคล และให้ถือว่ามีภูมิลำเนาในประเทศไทย



สรุปผลการดำเนินงาน

การพิจารณาร่างพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของ  
สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ....  
ของคณะกรรมการการต่างประเทศ  
สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

คณะกรรมการได้มีการประชุมเพื่อพิจารณา จำนวน ๒ ครั้ง ดังนี้

ครั้งที่ ๑ วันพุธที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๕๘

ครั้งที่ ๒ วันศุกร์ที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๕๘

\*\*\*\*\*

คณะผู้รับผิดชอบ

ในการจัดทำรายงานของคณะกรรมการการต่างประเทศ  
สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

พิจารณาร่างพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของ  
สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ....

นายทศพร แย้มวงษ์ ผู้อำนวยการสำนักกรรมการ ๒

ฝ่ายเลขานุการ

นางนวนันท์ เนติธนากุล	ผู้บังคับบัญชากลุ่มงาน
นายเทอดภูมิ งามธุระ	นิติกรชำนาญการ
นายเฉลิมชัย ศรีจันทร์	นิติกรชำนาญการ
นางพิมพ์นารา เกียรติทัตต์	นิติกรปฏิบัติการ
นางกัญจนกมล พิธีรัตน์	วิทยากรปฏิบัติการ
นายพิทักษ์ โรจน์โมสิข	วิทยากรปฏิบัติการ
นางอ้อมเดือน ฐิติเสถียรธรรม	เจ้าพนักงานธุรการชำนาญงาน
นางชุตีมา บุราณ	เจ้าพนักงานธุรการชำนาญงาน

ฝ่ายเอกสารอ้างอิง

นายวีระพัฒน์ คหินทพงษ์	ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานบริการเอกสารอ้างอิงฯ
นายสุพัฒน์ โพธิ์เงิน	นิติกรชำนาญการ
ว่าที่ร้อยตรี ปฐมกรณณ์ แป้นจรส์ธีรมี	นิติกรปฏิบัติการ
นางสาวมาณริกา จันทาโก	วิทยากรชำนาญการ
นางสาวณัฐรดา นาโควงค์	เจ้าพนักงานธุรการปฏิบัติงาน

สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ สำนักกรรมการ ๒ โทรศัพท์ ๐ ๒๘๓๑ ๙๑๙๕ - ๕ โทรสาร ๐ ๒๘๓๑ ๙๑๙๕